



## **Informazioni destinate ai beneficiari di aiuti finanziari secondo gli articoli 10 e 11 dell'Ordinanza sulle lingue nazionali e la comprensione tra le comunità linguistiche (OLing)**

### **Persone di contatto all'UFC**

Signora Stéphanie Schneider, collaboratrice scientifica sezione cultura e società: domande di contenuto e aspetti pratici legati allo svolgimento del progetto

Hallwylstrasse 15, 3003 Bern / Tel +41 58 466 89 38 / stephanie.schneider@bak.admin.ch

### **Persone di contatto alla CDPE**

Signora Claudia Petiti, collaboratrice scientifica, l'Unità di coordinamento Scuola obbligatoria, Segretariato generale CDPE / Casa dei Cantoni / Speichergasse 6, Postfach, CH-3001 Bern / Tel +41 31 309 51 75

### **Utilizzo del logo dell'UFC**

Nell'ambito delle attività di comunicazione del progetto è necessario rendere noto il sostegno finanziario dell'UFC. Ciò può essere fatto attraverso l'utilizzo del logo dell'UFC (link per scaricare il logo: <https://www.bak.admin.ch/bak/it/home/documentazione/logo-dell-ufc--iscrizione-.html> ) o tramite la menzione „Con il sostegno dell'Ufficio federale della cultura“.

### **Modifiche del progetto**

Eventuali modifiche (p.es. piano di attuazione, finalità del progetto, promotori, persona di contatto, finanziamento) dopo la presentazione della domanda o durante la realizzazione del progetto vanno immediatamente segnalate all'UFC. In particolare è necessario comunicare se si prospetta un superamento del budget previsto e quali correttivi s'intendono adottare. L'UFC non concede finanziamenti aggiuntivi.

L'UFC può prendere in considerazione di ridurre la quota della seconda rata di pagamento se le modifiche alla domanda non sono comunicate a tempo.

### **Esigenze minime per il rapporto finale**

Per ottenere la seconda rata del sostegno finanziario, i beneficiari di un aiuto finanziario devono consegnare un rapporto finale che metta in evidenza i risultati ottenuti durante lo svolgimento del progetto. Il rapporto finale deve dare indicazioni su almeno gli elementi seguenti :

1. Abstract: riassunto del progetto e dei risultati principali
2. Richiamo degli obiettivi iniziali del progetto
3. Attività realizzate durante il progetto
4. Risultati ottenuti
5. Difficoltà riscontrate
6. Possibilità di utilizzo dei risultati del progetto in altri contesti o Cantoni
7. Possibilità di sviluppo dei risultati ottenuti
8. Carattere duraturo dei risultati
9. Fattura finale: i responsabili del progetto devono fornire indicazioni dettagliate su tutte le posizioni del conto di chiusura (invio dei giustificativi necessario solo su richiesta dell'UFC).

Il rapporto finale deve essere consegnato entro 3 mesi dalla fine del progetto per email a:

La sezione cultura e società dell' UFC ([kultur\\_gesellschaft@bak.admin.ch](mailto:kultur_gesellschaft@bak.admin.ch)) e a l'unità di coordinamento Scuola obbligatoria, cultura e sport della CDPE ([edk@edk.ch](mailto:edk@edk.ch))